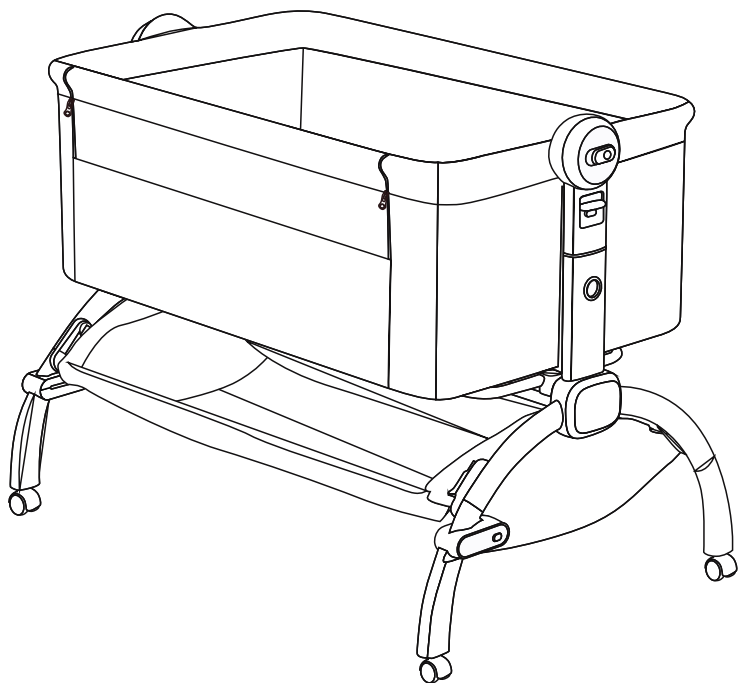


Carbebé



Ref. **8182**

instruções • instructions • instrucciones

SWING Mini-bed

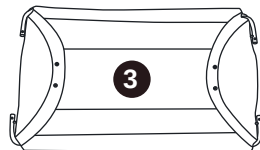
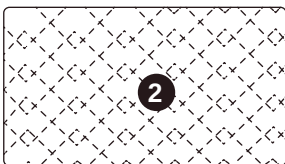
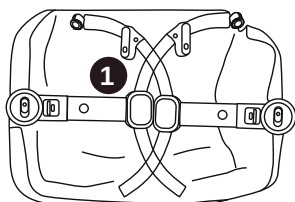
Part List • Lista de Piezas • Lista de Peças • Liste de Pièces

GBR **WARNING!** Read all instructions before assembling and using the product.
DO NOT use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken.
Contact us for replacement parts and instructional literature if needed.
DO NOT substitute parts.

ESP **¡ADVERTENCIA!** Lea todas las instrucciones antes de empezar el montaje y antes de usar el producto.
NO use el sistema “colecho” si una pieza está en falta, está dañada o rota.
Póngase en contacto con nosotros si necesita alguna pieza de repuesto y/o algún texto de las instrucciones. NO sustituya piezas.

PRT **AVISO!** Leia todas as instruções antes de iniciar a montagem e de utilizar o produto.
NÃO utilize o mini berço se faltarem peças, estiverem danificadas ou partidas.
Entre em contato conosco se necessitar de peças de substituição e das instruções.
NÃO substitua peças.

FRA **AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les instructions avant de commencer le montage et d'utiliser le produit.
N'UTILISEZ PAS le mini berceau si des pièces manquent, sont endommagées ou cassées.
Veuillez nous contacter si vous avez besoin de pièces de rechange ou des instructions. NE REMPLACEZ PAS les pièces.



EN1130:2019+AC:2020

Conforms to Standards
Normas de Seguridad
Normas de Segurança
Exigences Sécurité

GBR

Parts:

- 1 main body
- 2 mattress
mattress board
- 3 storage
- 4 fixing bar
- 5 left and right leg
- 6 straps for fixing
to parent bed

ESP

Componentes:

1. Cuerpo principal
2. Colchón (incluye
base del colchón)
3. Bandeja de
almacenamiento
4. Barra de fijación
5. Patas izquierda y
derecha
6. Correas para fijar a
la cama de los padres

PRT

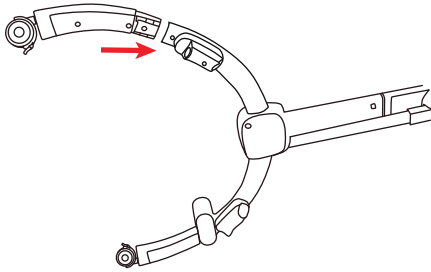
Lista de Peças

1. Corpo principal
2. Colchão com
estrado incluído
3. Tabuleiro de
armazenamento
4. Barra de fixação
5. Pés esquerdo e
direito
6. Cintas de fixação
à cama dos pais

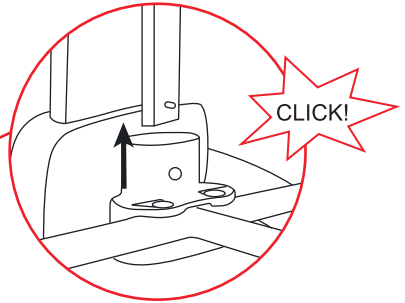
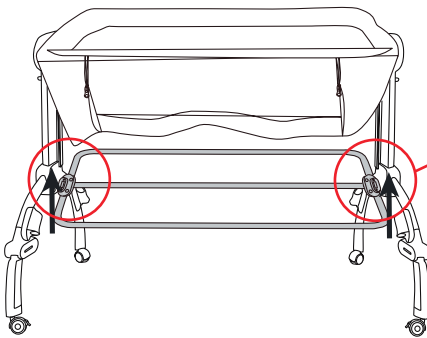
FRA

Liste de Pièces

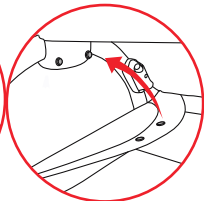
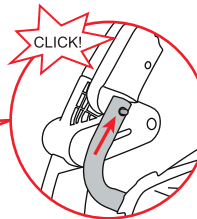
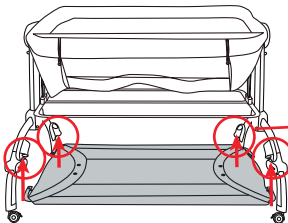
1. Corps principal
2. Matelas avec
sommier inclus
3. Plateau de
rangement
4. Barre de fixation
5. Pieds gauche et
droit
6. Sangles de fixation
au lit des parents



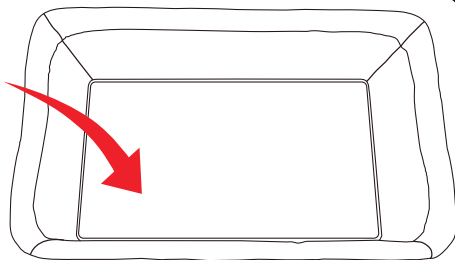
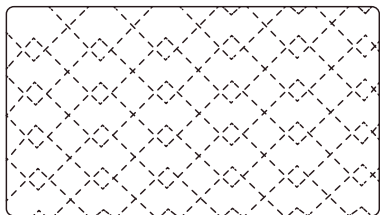
- GBR** 1. Install leD and right feet in correct posiøons.
- ESP** 1. Instale la pata izquierda y la derecha en las posiciones correctas.
- PRT** 1. Instale os pés esquerdo e direito nas posições corretas.
- FRA** 1. Installez les pieds gauche et droit dans les positions correctes.



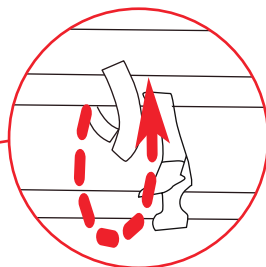
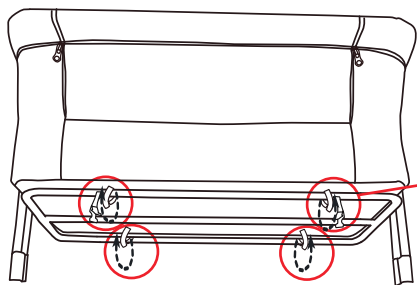
- GBR** 2. Insert the fixing bar, A click will signal when secure.
- ESP** 2. Introduzca la barra de fijación, se escuchará un clic cuando esté bien enganchada.
- PRT** 2. Insira a barra de fixação, escutar-se-á um clique quando estiver totalmente encaixada.
- FRA** 2. Insérez la barre de fixation ; un clic se fera entendre lorsqu'elle sera complètement engagée.



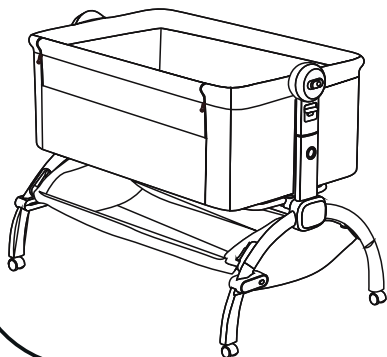
- GBR** 3. Insert the storage tub, a click will signal secure.
- ESP** 3. Coloque la bandeja de almacenamiento. Se escuchará un clic cuando esté bien enganchada.
- PRT** 3. Coloque o tabuleiro de armazenamento, escutar-se-á um clique quando estiver totalmente encaixado.
- FRA** 3. Positionnez le plateau de rangement ; un clic se fera entendre lorsqu'il sera complètement engagé.



- GBR** 4. Insert the mattress
- ESP** 4. Coloque el colchón dentro del cuerpo principal de la mini cuna.
- PRT** 4. Coloque o colchão dentro do corpo principal do mini berço.
- FRA** 4. Placez le matelas à l'intérieur du corps principal du mini berceau.

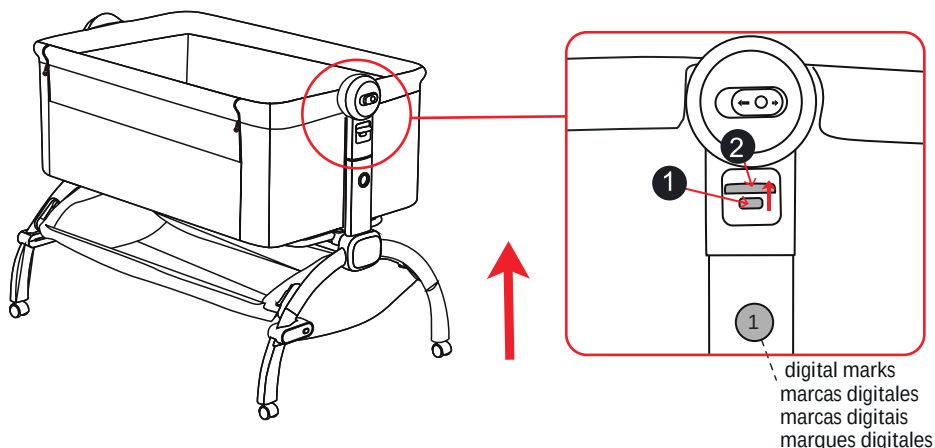


- GBR** 5. There are 4 set velcros at the bottom of the bed need to be fixed to fixing bar to prevent movement.
- ESP** 5. Hay 4 cintas de velcro en la parte inferior de la cama que necesitan estar fijada a la barra de fijación para evitar el movimiento.
- PRT** 5. Há 4 tiras de velcro na parte inferior do mini berço que devem ser fixas à barra de fixação para impedir qualquer movimento.
- FRA** 5. Il y a 4 bandes velcro au bas du mini berceau qui doivent être attachées à la barre de fixation pour empêcher tout mouvement.



- GBR** 6. The installaæon is complete.
- ESP** 6. El montaje ha sido completado
- PRT** 6. A montagem está concluída.
- FRA** 6. Le montage est terminé.

Height adjustment function • Funcionamento del ajuste de altura
Funcionamento da regulação em altura • Fonctionnement du réglage en hauteur



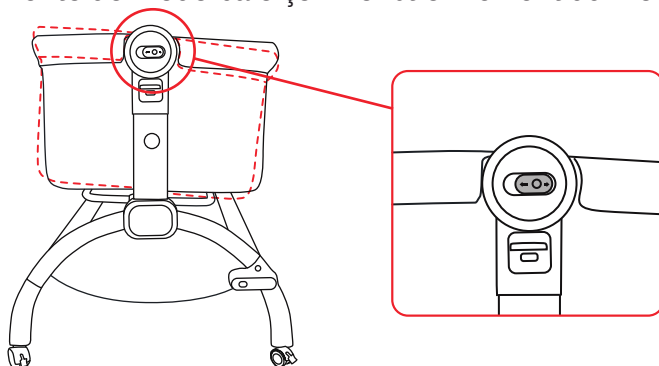
GBR Located the plastic handles on left and right foot tube, then press button (1) and lift button (2) to release locks, continue to pull/push the sleeping nest up/down the desired height. It has seven height option, check the digital indicators on the foot tube that the left and right sides. The digital marks on the left and right foot tubes indicate heights.

ESP Localice las manijas en los soportes a la derecha y a la izquierda.
(1) Levante la manija (2) Para desenganchar el sistema de seguridad, continúe presionando en ambos lado mientras deslice el cuerpo de la mini cuna hacia abajo o hacia arriba hasta alcance la altura que desea. Tiene la mini cuna 7 opciones de altura. Consulte las marcas digitales en los soportes a la derecha y a la izquierda. Estas marcas digitales indican la altura.

PRT Localize as pegas nos tubos de suporte à direita e à esquerda, pressione o botão (1) e levante o botão (2) para desbloquear o sistema de segurança e continue a pressionar em ambos os lados enquanto desliza o corpo do berço para baixo ou para cima até à altura desejada. O mini berço tem 7 posições de altura, verifique as marcas digitais nos tubos de suporte à direita e à esquerda. Essas marcas digitais indicam a altura.

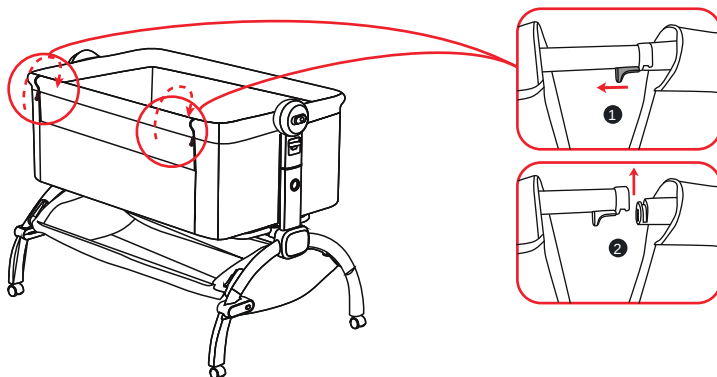
FRA Repérez les poignées sur les tubes de support à droite et à gauche, appuyez sur le bouton (1) et soulevez le bouton (2) pour désengager le système de sécurité et continuez à appuyer des deux côtés tout en faisant glisser le corps du mini berceau vers le bas ou vers le haut jusqu'à la hauteur désirée. Le mini berceau a 7 positions de hauteur, vérifiez les marques digitales sur les tubes de support à droite et à gauche. Ces marques digitales indiquent la hauteur.

Swinging Function • Funcionamento del balanceo
 Funcionamento do modo baloiço • Fonctionnement du mode «swing»

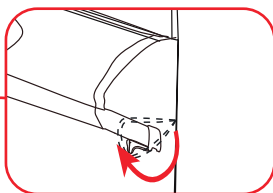
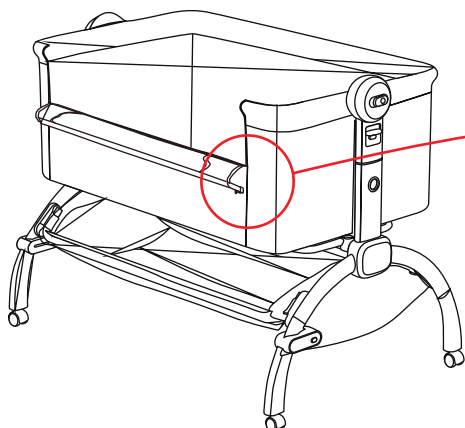


- GBR** Press the button and push the slider to switch cradle mode.
ESP Pulse el botón y el control deslizante para cambiar a modo balanceo
PRT Pressione o botão e empurre o cursor para alterar o modo do berço.
FRA Appuyez sur le bouton et poussez le curseur pour changer le mode du berceau.

Beside bed function • Funcionamento del “colecho”
 Funcionamento do modo “cosleep” • Fonctionnement du mode «cosleep»



- GBR** Unzip the left and right side of the front sleeping nest, softly pull out the front tube which covered with fabric from two sides at same time and then put the tube bar down.
ESP Abre la cremallera el lado izquierdo y derecho en el lateral del nido. Saque suavemente el tubo delantero que va forrado con tela de ambos lados al mismo tiempo y después, baje la barra del tubo.
PRT Abra o fecho nos lados esquerdo e direito do mini berço. Puxe cuidadosamente o tubo frontal forrado de tecido em ambos os lados ao mesmo tempo e, em seguida, baixe a barra do tubo.
FRA Ouvrez la fermeture éclair sur les côtés gauche et droit du mini berceau. Tirez doucement sur le tube doublé de tissu des deux côtés en même temps, puis abaissez la barre du tube.

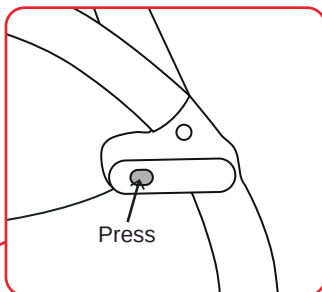
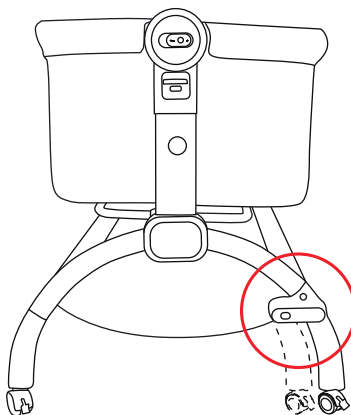


GBR Put the tube bar on elastic bands each side the the front sleeping nest.

ESP Coloque la barra de tubo en bandas elásticas localizadas a cada pata.

PRT Prenda a barra do tubo aos elásticos localizados em cada pé.

FRA Fixez la barre du tube aux bandes élastiques situées sur chaque pied.



GBR Press the button to move legs when to connect to adult bed to ensure that there is no gap.

ESP Presione el botón para despalar las patas cuando conecte a la cama del adulto para asegurarse de que no haya espacio entre la mini cuna y la cama del adulto.

PRT Pressione o botão para libertar os pés ao conectar à cama de adulto para se assegurar que não há espaço entre o mini berço e a cama de adulto.

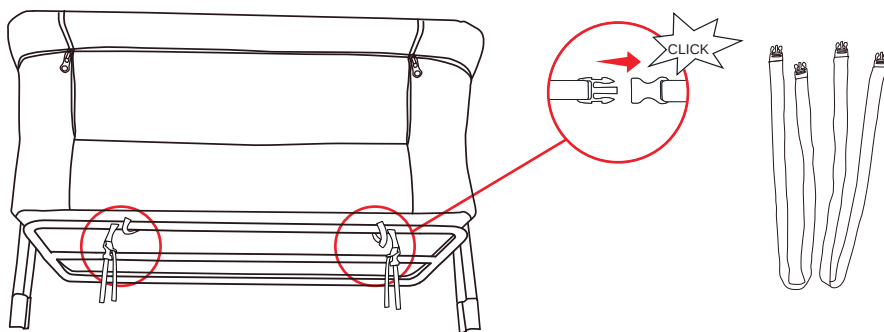
FRA Appuyez sur le bouton pour libérer les pieds lors de la connexion au lit adulte pour vous assurer qu'il n'y a pas d'espace entre le mini berceau et le lit adulte.

HOW TO USE STARP

CÓMO UTILIZAR LA CORREA Y LA PLACA DE PLÁSTICO

COMO USAR A CINTA E A PLACA DE PLÁSTICO

COMMENT UTILISER LA SANGLE ET LA PLAQUE PLASTIQUE



GBR Go through the parental bed FRAME with straps, adjust the length of straps, to make the bedside sleeper NO GAP between the BEDSIDE SLEEPER and the parental bed.

Connect the two buckles on the “co-sleeper” belt to the crib under-side as shown. A “click” will signal when secure.

ESP Pase las correas por el marco de la cama de los padres, ajuste la longitud de las correas para asegurarse NO HAYA ESPACIO entre la mini cuna y la cama del adulto.

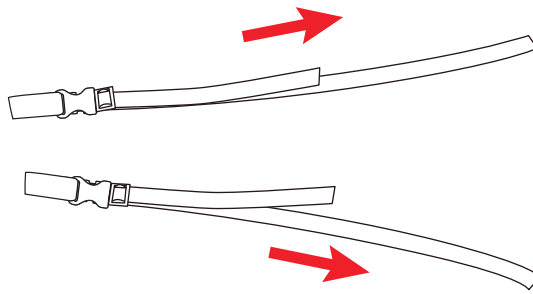
Conecte las dos hebillas del cinturón del “coleecho” a la parte inferior de la mini cuna como se muestra. Hará un “clic” cuando estén completamente enganchadas.

PRT Passe as cintas pela estrutura da cama dos pais, ajuste o comprimento das cintas para garantir que NÃO HÁ ESPAÇO entre o mini berço e a cama de adulto.

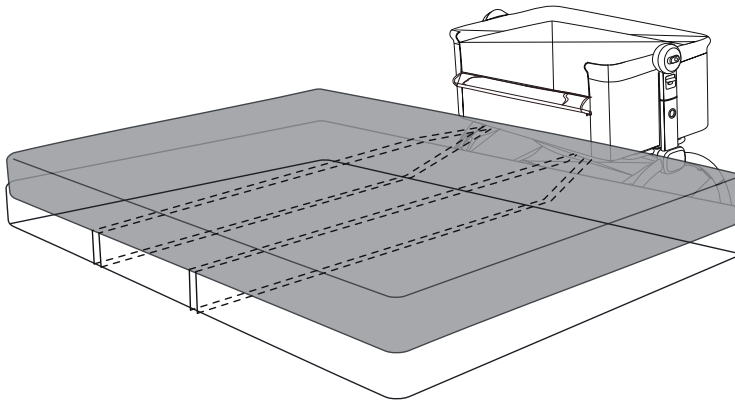
Prenda as duas fivelas do cinto do “cosleep” na parte inferior do mini berço, conforme mostrado, escutar-se-á um clique quando estiver totalmente encaixado.

FRA Enfilez les sangles à travers le cadre du lit des parents, ajustez la longueur des sangles pour vous assurer qu'il n'y a AUCUN ESPACE entre le mini berceau et le lit adulte.

Fixez les deux boucles de ceinture du « cosleep » au bas du mini berceau comme illustré ; un clic se fera entendre lorsqu'il sera complètement engagé.



- GBR** Pull on the loose ends of the belt to tighten it ensuring there is no gap between the adult bed and the crib.
- ESP** Tire de los extremos sueltos del cinturón para apretarlo, asegurándose de que no haya espacio entre la cama del adulto y la mini cuna.
- PRT** Puxe as pontas soltas do cinto para apertar, certificando-se que não há espaço entre a cama de adulto e o mini berço.
- FRA** Tirez sur les extrémités libres de la ceinture pour serrer, en vous assurant qu'il n'y a pas d'espace entre le lit adulte et le mini berceau.



- GBR** Align the crib beside the adult bed.
Feed the "co-sleeper belt" under-neath the adult mattress.
- ESP** Alinee la mini cuna al lado de la cama del adulto. Pase el cinturón de "co-sleep" por debajo del colchón para adultos.
- PRT** Alinhe o mini berço ao lado da cama de adulto. Passe o cinto do "cosleep" por baixo do colchão de adulto.
- FRA** Alignez le mini berceau à côté du lit adulte. Passez la ceinture du "cosleep" sous le matelas d'adulte.

IMPORTANT! Read carefully and keep for future reference

YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS
WARNINGS

The Retractable Feet Must Be Used ONLY IN Bedside Sleeper Mode.

Dropping Down The Rail Bar Must Be Used ONLY IN Bedside Sleeper Mode.

The attachment system must always be used in bedside sleeper mode.

WARNING - Do not use this product without reading the instructions for use first.

WARNING - Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up;

WARNING - Placing additional items in the product may cause suffocation;

WARNING - Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

WARNING - Do not use more than one mattress in the product.

WARNING - The product should be placed on a horizontal floor.

WARNING - Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.

WARNING - All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. Strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.

WARNING - The maximum thickness of the mattress as well as information regarding the mattress maximum thickness marking.

WARNING - Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. In the near vicinity of the crib

WARNING - Height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable.

WARNING - Concerning the attachment system shall be provided and the user shall not use other attachment system;

WARNING - There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.

WARNING - If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use product.

WARNING - "DANGER! - Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.

WARNING - Use only the pad provided by the manufacturer. NEVER add a pillow, comforter or another mattress for padding.

WARNING - To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

WARNING - Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

Read all instructions before assembling and using the product.

FALL HAZARD - To help prevent falls, do not use this product when infant begins to push up on hands and knees or has reached manufacturer's recommended maximum weight of 9KG, whichever comes first.

SUFFOCATION HAZARD - -Infants have suffocate:

-In Gaps between extra padding and side of the bassinet/cradle, and

-On Soft bedding, Use only the pad provided by manufacturer. NEVER add a pillow, comforter or another mattress for padding.

- **WARNING** If a sheet is used with the pad, use only the one provided by the bassinet or cradle manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the bassinet or cradle mattress.

-To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

- **WARNING** - Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

WARNING - DO NOT use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken. Contact us for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.

WARNING Always read and follow assembly instructions for each product use mode (bedside sleeper & bassinet).

- **WARNING**- Assemble product according to manufacturer's instructions for ANY use mode—bedside sleeper as well as the bassinet modes.

- **WARNING** This bedside sleeper is designed for use only with adult beds that are between 400 mm-520mm from floor to top of adult mattress.

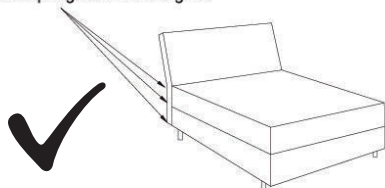
- **WARNING** The types of adult beds (BELOW FIG.) with which the bedside sleeper CAN OR CANNOT be used.

WARNING - **FALL HAZARD**-Always check that the bassinet is securely locked on the base/stand pulling upwards on the bassinet bed.

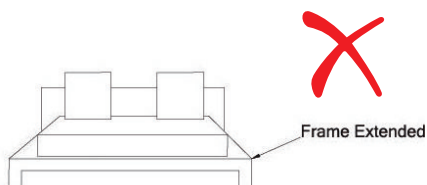
WARNING - The bedside sleepers shall never be used in an inclined position. To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system;

Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.

Mattress, Boxsprings & Frame aligned



ACCEPTABLE BED FRAME IN-LINE



UNACCEPTABLE BED,
MATTRESS, BOXSPRING & FRAME NOT IN-LINE

GBR WARNING A bedside sleeper is designed to provide a sleeping area for an infant until he or she begins to push up on hands and knees or approximately 5 months of age. Move your child to another sleeping product when your child reaches this stage.

WARNING: Entrapment Hazard

To prevent death from entrapment, bedside sleeper must be properly secured to adult bed using the attachment system. There must be no more than 13 mm gap between bedside sleeper and adult bed.

Check tightness before each use by pulling bedside sleeper in a direction away from adult bed. If gap exceeds 13 mm, DO NOT use product.

Do not fill the gap with pillows, blankets or other items that are suffocation hazards.

WARNING: Always use ALL required parts for each use mode. Check instruction manual for a list of required parts. Periodically check product for loose, damaged, or missing parts.

WARNING - The attachment system must always be used in bedside sleeper mode.

WARNING - To avoid death from the infant's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must be no higher than the adult bed mattress.

WARNING Not intended for carrying baby. NEVER use for a baby who is able to sit upright unassisted.

WARNING - Never leave the child unattended.

WARNING - NEVER place a child under 3kgs or over 9kgs in the bassinet.

WARNING - NEVER move while child is in bassinet.

WARNING - DO NOT use toy bar as a handle. Don't hang anything on toy bar except provided toys.

^WARNING - Never place the bassinet on countertop, table, on or near steps or on other elevated surfaces.

WARNING - ALWAYS use on the flat floor.

WARNING - Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

WARNING - from birth to 5 months.

This toy is not intended to be "mouthed" by the baby and should be positioned clearly out of reach of the baby's face and mouth.

The drop side of the crib should never be lowered with the toy in place and the baby left unattended.

Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to a crib or playpen according to the instructions. Check frequently. Do not add additional strings or straps to attach to a crib or playpen. Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURO USO

ESP

RECUERDE QUE LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES DE SU ENTERA RESPONSABILIDAD

¡ADVERTENCIA!

1. Los pies retráctiles deben usarse SOLAMENTE EN el modo COLECHO.
 2. El descenso de la barra de riel debe usarse SOLAMENTE en modo COLECHO.
 3. El sistema de fijación siempre debe usarse en el modo COLECHO.
- ¡ADVERTENCIA! No utilice este producto sin leer las instrucciones de uso primero.
- ¡ADVERTENCIA! Deje de usar el producto en cuanto el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse.
- ¡ADVERTENCIA! La colocación de elementos adicionales en el producto puede introducir peligro de asfixia.
- ¡ADVERTENCIA! No coloque el producto cerca de otro producto que podría presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento (p.ej. cuerdas de persianas, estores o cortinas)
- ¡ADVERTENCIA! No use otro colchón menos el que viene con la mini cuna.
- ¡ADVERTENCIA! El producto debe colocarse en el suelo en posición horizontal.
- ¡ADVERTENCIA! No se debe permitir que los niños pequeños jueguen sin supervisión en las proximidades de la mini cuna.
- ¡ADVERTENCIA! Todos los accesorios de montaje deben estar colocados siempre correctamente y se debe tener cuidado de que no haya tornillos sueltos, porque un niño podría atrapar partes del cuerpo o de la ropa (p.ej. cuerdas, collares, cintas para chupetes, etc.), que supone un riesgo de estrangulamiento.
- ¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta el grosor máximo del colchón.
- ¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta el riesgo de quemar cigarrillos, abrir fuegos y otras fuentes de calor fuerte, como calefactores de barra eléctricos, y estufas de gas en las inmediaciones de la cuna.
- ¡ATENCIÓN! A la altura desde el suelo a la cama de adulto para asegurarse que la cama de adulto es adecuada para tener la mini cuna en modo “colecho”.
- ¡ADVERTENCIA! Solo se debe usar el sistema de “colecho” proporcionado, no otro de otra fabricación.
- ¡ADVERTENCIA! Nunca debe haber un espacio entre la parte inferior del lateral de la mini cuna y el colchón de la cama para adultos.
- ¡ADVERTENCIA! Si hay algún espacio entre la mini cuna y la cama para adultos NO use el producto.
- ¡ADVERTENCIA! “¡PELIGRO! – Levantar siempre completamente la lateral abatible cuando la mini cuna no está unido a la cama del adulto.
- ¡ADVERTENCIA! Utilice únicamente el colchón provisto por el fabricante. NUNCA agregue ningún edredón, almohada, u otro colchón para relleno.
- ¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de estrangulamiento, asegúrese de que el sistema de fijación a la cama del adulto siempre esté alejado de la mini cuna y el niño no tenga acceso.
- ¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría resultar en lesiones graves o la muerte.
- Lea todas las instrucciones antes de empezar el montaje y usar el producto.

ESP PELIGRO DE CAÍDA: para ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el bebé comienza a levantarse con las manos y las rodillas o ha alcanzado el peso máximo recomendado por el fabricante de 9 kg. (19,8 libras), lo que ocurra primero.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ASFIXIA - -Los bebés se han asfixiado:

-en los espacios entre el acolchado extra y el lateral de la mini cuna y la cama del adulto

-sobre ropa de cama muy suelta y suave. Use solo el colchón provisto por el fabricante. NUNCA agregue una almohada, edredón u otro colchón para relleno.

¡ADVERTENCIA! No utilice la mini cuna si le falta alguna pieza o si alguna pieza esté dañado o roto. Póngase en contacto con GOPLUS CORP para repuestos o para copias de instrucciones.

¡ATENCIÓN! Si se utiliza una sábana con el colchón, utilice sólo la proporcionada por el fabricante de la mini cuna o una específicamente diseñada para las dimensiones del colchón de mini cuna.

-Para reducir el riesgo de SIDS, los pediatras recomiendan bebés sanos estén colocados colocarse boca arriba para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.

¡ADVERTENCIA! Las cuerdas pueden causar estrangulamiento! No coloque artículos con una cuerda alrededor del cuello de un niño, como cuerdas de capucha o cordones de chupete. No cuelgue cuerdas sobre la mini cuna ni adjunte los juguetes con cuerdas.

¡ADVERTENCIA! NO use la mini cuna en modo “colecto” si alguna pieza está en falta.

¡ADVERTENCIA! Siempre lea y siga las instrucciones de montaje para cada modo de uso del producto (colecto/balanceo).

¡ADVERTENCIA! Monte el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante en CUALQUIER modo de uso y para el montaje de la propia mini cuna

¡ADVERTENCIA! Este sistema “colecto” está diseñado para ser utilizado únicamente con camas para adultos que miden entre 400 mm-520 mm (15,8-20,4 pulgadas) desde el piso hasta la parte superior del colchón para adultos.

¡ADVERTENCIA! Fíjese en los tipos de camas para adultos (FIG. ABAJO) con que el sistema “colecto” PUEDE O NO se puede usar.

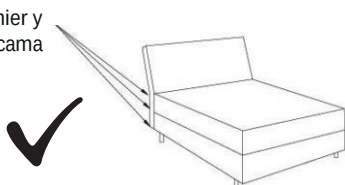
¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE CAÍDA-Compruebe siempre de que el cuerpo de la mini cuna esté bien enganchado al soporte de forma segura cogiendo con las manos la mini cuna y tirando hacia arriba.

¡ADVERTENCIA! La mini cuna nunca se debe utilizar en una posición inclinada.

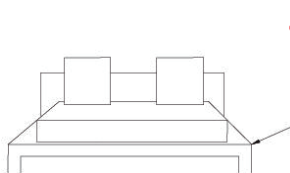
Para evitar un peligro de asfixia por atrapamiento, la mini cuna debe estar debidamente asegurada a la cama del adulto usando el sistema de fijación;

Compruebe la seguridad del sistema de fijación antes de cada uso tirando de la mini cuna junto a la cama en dirección opuesta a la cama del adulto.

colchón, somier y
marco de la cama
alineados



Marco de cama adecuado



Marco de cama
extendido

Marco de cama no adecuado.

Colchón, somier y marco no alineados

¡ADVERTENCIA! Una cuna “colecto” está diseñada para proporcionar un área de dormir para un bebé hasta que él o ella comience a levantarse con las manos y rodillas o aproximadamente 5 meses de edad. Mueve a tu hijo a otro producto para dormir cuando su hijo llegue a esta etapa.

¡ADVERTENCIA! Peligro de atrapamiento No debe haber más de 13 mm de espacio entre la mini cuna y la cama de adulto. Compruebe el ajuste antes de cada uso tirando de la mini cuna en dirección contrario de la cama de adultos. Si el espacio excede 13 mm, NO use el producto. Para evitar la muerte por atrapamiento, la mini cuna en modo “colecto” debe estar correctamente fijada a la cama de adulto mediante el sistema de fijación. No llene el espacio con almohadas u otros artículos porque son peligros de asfixia.

¡ADVERTENCIA! Utilice siempre TODAS las piezas requeridas para cada uso. Consulte el manual de instrucciones para obtener una lista de los componentes requisitos. Revise periódicamente el producto para ver si está suelto, dañado o tiene algún componente en falta.

ATENCIÓN El sistema de fijación debe utilizarse siempre modo “colecto”.

¡ADVERTENCIA! Para evitar el peligro de la muerte por el atrapamiento del cuello del bebé entre la mini cuna y la cama de los adultos, el riel la parte superior del riel no debe ser más alto que el colchón de la cama para adultos.

ADVERTENCIA No diseñado para transportar bebés. NUNCA lo use para un bebé que puede sentarse erguido sin ayuda.

¡ADVERTENCIA! Nunca deje al niño desatendido.

¡ADVERTENCIA! NUNCA coloque a un niño de menos de 3 kg o más 9 kg, en la mini cuna.

¡ADVERTENCIA! NUNCA se desplace la mini cuna mientras el niño está dentro de ella.

¡ADVERTENCIA! NO use ninguna barra de juguetes como manija. No cuelgues cualquier cosa en una barra de juguetes, excepto los juguetes proporcionados.

¡ADVERTENCIA! Nunca coloque la mini cuna sobre una encimera, mesa o cerca de escalones o en otras superficies elevadas.

¡ADVERTENCIA! Use SIEMPRE en un suelo plano.

¡ADVERTENCIA! ¡Las cuerdas pueden causar estrangulamiento! No coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de un niño, como cuerdas de capucha o cordones de chupete. No cuelgue cuerdas sobre la mini cuna ni sujete cuerdas a los juguetes.

¡ADVERTENCIA! -Desde el nacimiento hasta los 5 meses.

-El lateral abatible de la cuna nunca debe bajarse con una barra de juguete puesto ni bebé dejado desatendido.

·Sujete siempre todos los enganches proporcionados (cuerdas, correas, abrazaderas, etc.) firmemente la mini cuna según las instrucciones. Verifique con frecuencia.

·No agregue cuerdas o correas adicionales para sujetar a la mini cuna.

·No mezcle pilas viejas con nuevas.

·No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables.

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

LEMBRE-SE QUE A SEGURANÇA DO SEU FILHO É DA SUA RESPONSABILIDADE

AVISO

Os pés retráteis devem ser utilizados APENAS no modo cosleep.

A descida da barra lateral deve ser utilizada APENAS no modo cosleep.

O sistema de fixação deve ser sempre utilizado no modo cosleep.

AVISO: Não utilize este produto sem ler primeiro o manual de instruções.

AVISO: Deixe de utilizar o produto assim que a criança puder sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se sozinha.

AVISO: A colocação de objetos adicionais no produto pode causar asfixia.

AVISO: Não coloque o produto perto de outro produto que possa apresentar risco de asfixia ou estrangulamento (por exemplo, cordões de cortinas, cordões de estores, etc.).

AVISO: Não utilize mais do que um colchão no produto.

AVISO: O produto deve ser colocado sobre um piso horizontal.

AVISO: Crianças pequenas não devem ser autorizadas a brincar sem vigilância nas proximidades do mini berço.

AVISO: Todos os acessórios de montagem devem estar sempre posicionados corretamente e deve-se tomar cuidado para que não haja parafusos soltos, pois uma criança pode prender partes do corpo ou roupas (por exemplo, cordões, colares, fitas de chupeta, etc.), representando risco de estrangulamento.

AVISO: Preste atenção à espessura máxima do colchão, bem como as informações referentes à marcação da espessura máxima do colchão.

AVISO: Esteja ciente do risco de cigarros acesos, fogueiras e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc., nas proximidades do berço.

AVISO: Preste atenção à altura entre o piso e a cama de adulto para se assegurar que a cama de adulto é adequada para adaptar o mini berço no modo "cosleep".

AVISO: Deve-se utilizar apenas o sistema de fixação fornecido pelo fabricante e o utilizador não deve utilizar outro sistema de fixação.

AVISO: Nunca deve haver espaço entre a parte inferior do lateral do mini berço e o colchão da cama de adulto.

AVISO: Se houver algum espaço entre o mini berço e a cama de adulto, NÃO use o produto.

AVISO: PERIGO! Levante sempre o lado dobrável totalmente quando o mini berço não estiver fixo à cama de adulto.

AVISO: Utilize apenas o colchão fornecido pelo fabricante. NUNCA adicione uma almofada, um edredão ou outro colchão para acolchoamento.

AVISO: Para evitar qualquer risco de estrangulamento, certifique-se que o sistema de fixação à cama de adulto se mantém sempre afastado e no exterior do mini berço para que a criança não lhe possa aceder.

AVISO: O não cumprimento destes avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Leia todas as instruções antes da montagem e da utilização do produto.

RISCO DE QUEDA - Para ajudar a prevenir quedas, não utilize este produto quando bebê se começar a apoiar nas mãos e joelhos ou atingir o peso máximo recomendado pelo fabricante de 9 kg, o que ocorrer primeiro.

AVISO: RISCO DE ASFIXIA - Bebés já sufocaram:

- Nos espaços entre o acolchoamento extra e o lateral de uma alcofa/um berço e
- Em roupa de cama macia.

Use apenas o colchão fornecido pelo fabricante. NUNCA adicione uma almofada, edredão ou outro colchão para acolchoamento.

AVISO: Se utilizar um lençol com o colchão, utilize apenas o fornecido pelo fabricante do mini berço ou um especificamente concebido para as dimensões do colchão do mini berço. Para reduzir o risco de SMSI (síndrome de morte súbita infantil), os pediatras recomendam que os bebês saudáveis sejam colocados de costas para dormir, a menos que o seu médico diga o contrário.

AVISO: Cordões podem causar estrangulamento! Não coloque objetos com cordões à volta do pescoço de uma criança, como cordões de capuz ou cordões de chupeta. Não pendure cordões no mini berço ou prenda cordões aos brinquedos.

AVISO: NÃO utilize o mini berço se faltarem peças, estiverem danificadas ou partidas. Entre em contato conosco se necessitar de peças de substituição e das instruções. NÃO substitua peças.

AVISO: Leia e siga sempre as instruções de montagem para cada modo de utilização do produto ("cosleep" / "swing").

AVISO: Monte o produto de acordo com as instruções do fabricante em QUALQUER modo de utilização – modo "cosleep" e "swing".

AVISO: Este mini berço "cosleep" foi concebido para ser utilizado apenas com camas de adulto medindo entre 400 mm e 520 mm do solo até à parte superior do colchão de adulto. **AVISO:** Verifique os tipos de cama de adulto (mostrado abaixo) com os quais o mini berço "cosleep" PODE OU NÃO PODE ser utilizado.

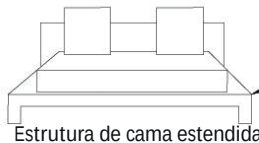
AVISO: RISCO DE QUEDA Verifique sempre se o corpo do mini berço está bem fixo ao suporte segurando o mini berço com as mãos e puxando para cima.

AVISO: O mini berço nunca deve ser usado numa posição inclinada. Para evitar o risco de asfixia por entalamento, o mini berço deve estar devidamente fixo à cama de adulto através do sistema de fixação. Verifique a segurança do sistema de fixação antes de cada utilização puxando o mini berço no sentido contrário à cama de adulto.

Colchão, estrado e estrutura alinhados



Adequado - estrutura de cama alinhada



Estrutura de cama estendida inadequada – cama, colchão, estrado e estrutura não alinhados



Estrutura de cama estendida

PRT AVISO: Um berço “cosleep” é concebido para fornecer um espaço de dormir para um bebê até que ele comece a levantar-se sobre as mãos e os joelhos ou até aproximadamente 5 meses de idade. Coloque a criança noutro produto para dormir quando ela atingir essa etapa.

AVISO: PERIGO DE ENTALAMENTO - Para evitar a morte por entalamento, o mini berço em modo “cosleep” deve ser corretamente FIXO à cama de adulto através do sistema de fixação. Não deve haver mais de 13 mm de espaço entre o mini berço e a cama de adulto. Verifique a segurança do sistema de fixação antes de cada utilização puxando o mini berço no sentido contrário à da cama de adulto. Se o a folga for superior a 13 mm, NÃO use o produto. Não preencha o espaço com almofadas, cobertores ou outros artigos, pois apresentam risco de asfixia.

AVISO: Utilize sempre TODAS as peças necessárias para cada utilização. Consulte o manual de instruções para obter uma lista das peças necessárias. Verifique periodicamente o produto para encontrar peças soltas, danificadas ou em falta.

AVISO: O sistema de fixação deve ser sempre utilizado no modo “cosleep”.

AVISO: Para evitar o perigo de morte devido ao entalamento do pescoço do bebê entre o mini berço e a cama de adulto, a barreira superior não deve ultrapassar a altura do colchão da cama de adulto.

AVISO: Este produto não foi concebido para o transporte de bebês.

NUNCA o utilize para um bebê que pode sentar-se sozinho sem ajuda.

AVISO: Nunca deixe a criança sem vigilância.

AVISO: NUNCA coloque uma criança com menos de 3 kg ou mais de 9 kg no mini berço.

AVISO: NUNCA mova o mini berço enquanto aí estiver uma criança.

AVISO: NUNCA utilize uma barra de brinquedos como pega. Não pendure nada numa barra de brinquedos, exceto os brinquedos fornecidos.

AVISO: Nunca coloque o mini berço sobre um balcão ou mesa, sobre ou próximo de degraus ou sobre outras superfícies elevadas.

AVISO: Coloque SEMPRE o mini berço sobre um piso plano.

AVISO: Cordões podem causar estrangulamento! Não coloque objetos com cordões à volta do pescoço de uma criança, como cordões de capuz ou cordões de chupeta. Não pendure cordões no mini berço ou prenda cordões aos brinquedos.

AVISO: Desde o nascimento até aos 5 meses.

O brinquedo não se destina a ser “colocado na boca” pelo bebê e deve ser posicionado claramente fora do alcance do rosto e da boca do bebê.

O lado rebatível do berço nunca deve ser baixado com uma barra de brinquedos colocada e o bebê deixado sem vigilância.

Aperte sempre firmemente todos os fechos fornecidos (cordões, cintas, braçadeiras, etc.) ao mini berço de acordo com as instruções. Verifique-os com frequência.

Não adicione cordões ou cintas suplementares para fixar ao mini berço.

Não misture pilhas usadas com novas.

Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis.

**IMPORTANT - LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC AVERTISSEMENT
AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS FUTURS**

FRA

**SI VOUS NE RESPECTIEZ PAS CES INSTRUCTIONS,
LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT POURRAIT EN ÊTRE AFFECTÉE**

AVERTISSEMENTS

Les pieds rétractables doivent être utilisés **UNIQUEMENT** en mode cosleep.

L'abaissement de la barre du tube doit être utilisé **UNIQUEMENT** en mode cosleep.

Le système de fixation doit toujours être utilisé en mode cosleep.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce produit sans avoir lu d'abord les instructions d'utilisation.

AVERTISSEMENT: Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul.

AVERTISSEMENT: Placer des éléments additionnels dans le produit peut causer la suffocation.

AVERTISSEMENT: Ne placez pas le produit à proximité d'un autre produit qui pourrait présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement (par exemple, des cordes, des cordons de rideau, des cordons de stores, etc.).

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.

AVERTISSEMENT: Le produit doit être placé sur un sol horizontal.

AVERTISSEMENT: Les petits enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du mini berceau.

AVERTISSEMENT: Tous les accessoires de montage doivent toujours être positionnés correctement et il faut veiller à ce qu'il n'y ait pas de vis desserrées, car un enfant pourrait attraper des parties du corps ou des vêtements (par exemple, des ficelles, des colliers, des attaches de sucette, etc.), ce qui présente un risque d'étranglement.

AVERTISSEMENT: Faites attention à l'épaisseur maximale du matelas, ainsi que les informations concernant le marquage d'épaisseur maximale du matelas.

AVERTISSEMENT: Soyez conscient du risque des cigarettes allumées, des feux ouverts et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les feux à gaz, etc., à proximité du berceau.

AVERTISSEMENT: Faites attention à la hauteur entre le sol et le lit adulte pour vous assurer que le lit adulte est adapté pour avoir le mini berceau en mode « cosleep ».

AVERTISSEMENT: Seul le système de fixation fourni doit être utilisé et l'utilisateur ne doit pas utiliser d'autre système de fixation.

AVERTISSEMENT: Il ne doit jamais y avoir d'espace entre le bas du côté du mini berceau et le matelas du lit adulte.

AVERTISSEMENT: S'il y a un espace entre le mini berceau et le lit adulte, **N'UTILISEZ PAS** le produit. AVERTISSEMENT: **DANGER !** - Relevez toujours complètement le côté rabattable lorsque le mini berceau n'est pas attaché au lit adulte.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement le matelas fourni par le fabricant. N'ajoutez **JAMAIS** un oreiller, un édredon ou un autre matelas pour le rembourrage.

AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque d'étranglement, assurez-vous que le système de fixation au lit adulte est toujours tenu à l'écart et à l'extérieur du berceau afin que l'enfant n'y ait pas accès.

AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Lisez toutes les instructions avant le montage et l'utilisation du produit.

FRA RISQUE DE CHUTE - Pour aider à prévenir les chutes, n'utilisez pas ce produit lorsque le bébé commence à pousser sur les mains et les genoux ou a atteint le poids maximal recommandé par le fabricant de 9 kg, selon la première éventualité.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Des nourrissons se sont étouffés :

- Dans des espaces entre le rembourrage supplémentaire et le côté d'une nacelle/d'un berceau et - Sur une literie molle.

Utilisez uniquement le matelas fourni par le fabricant. N'ajoutez JAMAIS un oreiller, un édredon ou un autre matelas pour le rembourrage.

AVERTISSEMENT: Si un drap est utilisé avec le matelas, utilisez uniquement celui fourni par le fabricant du mini berceau ou un spécifiquement conçu pour les dimensions du matelas du mini berceau. Pour réduire le risque de SMSN (syndrome de mort subite du nourrisson), les pédiatres recommandent que les bébés en bonne santé soient placés sur le dos pour dormir, sauf avis contraire de votre médecin.

AVERTISSEMENT: Les cordons peuvent provoquer l'étranglement ! Ne placez pas d'objets avec un cordon autour du cou d'un enfant, comme des ficelles de capuche ou des cordons de sucette. N'accrochez des cordons au-dessus du mini berceau ou attachez des cordons aux jouets.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS le mini berceau si des pièces manquent, sont endommagées ou cassées. Veuillez nous contacter si vous avez besoin de pièces de rechange ou des instructions. NE REMPLACEZ PAS les pièces.

AVERTISSEMENT:

Lisez et suivez toujours les instructions de montage pour chaque mode d'utilisation du produit (« cosleep » et « swing »).

AVERTISSEMENT: Montez le produit conformément aux instructions du fabricant sur N'IMPORTE QUEL mode d'utilisation – mode « cosleep » et « swing ».

AVERTISSEMENT: Ce mini berceau « cosleep » est conçu pour être utilisé uniquement avec des lits adultes mesurant entre 400 mm et 520 mm du sol au sommet du matelas adulte. **AVERTISSEMENT:** Notez les types de lits pour adultes (figuré ci-dessous) avec lesquels le mini berceau « cosleep » PEUT OU NE PEUT PAS être utilisé.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHUTE - Vérifiez toujours que le corps du mini berceau est solidement fixé au support en saisissant le mini berceau avec vos mains et en tirant vers le haut.

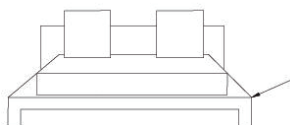
AVERTISSEMENT: Le mini berceau ne doit jamais être utilisé dans une position inclinée.

Pour éviter un risque de suffocation par piégeage, le mini berceau doit être correctement fixé au lit adulte à l'aide du système de fixation. Vérifiez la sécurité du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le mini berceau dans le sens opposé au lit adulte.

Matelas, sommier
et cadre de lit alignés



Acceptable – cadre de lit en ligne



Inacceptable – lit, matelas,
sommier et cadre non alignés



Cadre de lit
allongé

AVERTISSEMENT: Un berceau « cosleep » est conçu pour fournir un espace de couchage à un bébé jusqu'à ce qu'il commence à se lever sur les mains et les genoux ou à environ 5 mois. Déplacez l'enfant vers un autre produit de couchage lorsqu'il atteint ce stade.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE PIÉGEAGE - Pour éviter la mort par piégeage, le mini berceau en mode "cosleep" doit être correctement fixé au lit adulte à l'aide du système de fixation. Il ne doit pas y avoir plus de 13 mm d'espace entre le mini berceau et le lit adulte. Vérifiez la sécurité du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le mini berceau dans le sens opposé au lit adulte. Si l'écart dépasse 13 mm, **N'UTILISEZ PAS** le produit. Ne remplissez pas l'espace avec des oreillers, des couvertures ou d'autres articles car ils présentent des risques d'étouffement.

AVERTISSEMENT: Utilisez toujours **TOUTES** les pièces requises pour chaque utilisation. Voir le manuel d'instructions pour une liste des pièces requises. Vérifiez périodiquement le produit pour rechercher des pièces desserrées, endommagées ou manquantes.

AVERTISSEMENT: Le système de fixation doit toujours être utilisé en mode « cosleep ».

AVERTISSEMENT: Pour éviter le danger de mort dû au coincement du cou du bébé entre le mini berceau et le lit adulte, la barrière supérieure ne doit pas être plus haute que le matelas du lit adulte.

AVERTISSEMENT: Ce produit n'est pas conçu pour le transport de bébés.

Ne l'utilisez **JAMAIS** pour un bébé qui peut s'asseoir tout seul sans aide.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Ne placez **JAMAIS** un enfant de moins de 3 kg ou de plus de 9 kg dans le mini berceau.

AVERTISSEMENT: Ne déplacez **JAMAIS** le mini berceau pendant que l'enfant s'y trouve.

AVERTISSEMENT: **N'UTILISEZ PAS** une barre de jouets comme poignée. N'accrochez rien sur une barre de jouets à l'exception des jouets fournis.

AVERTISSEMENT: Ne placez jamais le mini berceau sur un comptoir ou une table, sur ou à proximité de marches ou d'autres surfaces surélevées.

AVERTISSEMENT: Utilisez **TOUJOURS** sur un sol plat.

AVERTISSEMENT: Les cordons peuvent provoquer l'étranglement ! Ne placez pas d'objets avec un cordon autour du cou d'un enfant, comme des ficelles de capuche ou des cordons de sucette. N'accrochez des cordons au-dessus du mini berceau ou attachez des cordons aux jouets.

AVERTISSEMENT: De la naissance à 5 mois. Le jouet n'est pas destiné à être "mis à la bouche" par le bébé et doit être positionné clairement hors de portée du visage et de la bouche du bébé. Le côté amovible du berceau ne doit jamais être abaissé avec une barre de jouets attachée et le bébé laissé sans surveillance. Toujours attacher fermement toutes les attaches fournies (cordons, sangles, pinces, etc.) au mini berceau conformément aux instructions. Vérifiez-les fréquemment. N'ajoutez pas de cordons ou de sangles supplémentaires pour attacher au mini berceau. Ne mélangez pas des piles usagées avec des neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

GBR CLEANING

Regularly check the condition of the product.

To clean the plastic parts, only use a soft cloth.

Clean the upholstery with a soft, damp cloth using a mild detergent.

Do not use chlorine / lye, do not wash in the washing machine, do not iron.

Do not leave your product in direct sunlight, it may lose its original colour.

GUARANTEE

All CARBEBÉ products have a period of guaranteed subject to the local law of the country in which it is being sold, from the date of purchase, against mechanical defects which will be repaired, or parts replaced free of charge within this period. This is conditional upon the product having been used for the purpose for which it was designed and no liability is accepted for defects arising out of fair wear and tear, undue force, neglect or accident. In furtherance of their policy of continuous product development CARBEBÉ reserve the right to make specification and design changes.

ESP LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Verifique regularmente el estado del producto.

Para limpiar las piezas de plástico, solo use un paño suave.

Limpie la tapicería con un paño suave y húmedo con un detergente suave.

No use cloro / lejía, no lave en la lavadora, no planche.

No deje su producto a la luz solar directa, puede perder su color original.

GARANTIA

Todos los productos CARBEBÉ están garantizados por el período establecido en la normativa vigente contra defectos de fabricación. Los mismos serán reparados o sustituidas las piezas averiadas durante ese periodo.

CARBEBÉ no aceptará reclamaciones por daños causados por resultado de una utilización contraria a las instrucciones, bien como negligencias o accidentes.

En continuación de su política de desarrollo constante de sus productos, CARBEBÉ se reserva el derecho de modificar dibujos o especificaciones de sus productos.

PRT LIMPIEZA

Colchão: retirar a cobertura do colchão de espuma e lavar à máquina ou à mão com água fria, ciclo suave.

Não usar lixívia, secar à máquina a baixa temperatura.

Barra de brinquedos e brinquedos: limpar com um pano húmido e sabão neutro. Secar ao ar livre. Não mergulhar em água.

Estrutura: limpar a estrutura de metal com um pano macio e limpo com sabão neutro.

GARANTIA

Todos os produtos CARBEBÉ estão garantidos de acordo com a lei em vigor contra defeitos de fabrico. Os mesmos serão reparados ou substituídas as peças avariadas durante esse período. A TRAMA não aceitará reclamações por danos causados, em resultado de uma utilização contrária às instruções, bem como negligências ou acidentes.

A CARBEBÉ reserva o direito de modificar desenhos ou especificações dos seus produtos sempre que entenda conveniente.

FRA NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Matelas: retirer la housse du matelas en mousse et laver à la machine ou à la main à l'eau froide, cycle délicat.

Ne pas blanchir, sécher à la machine à basse température.

Barre de jouets et jouets: nettoyer avec un chiffon humide et un savon doux. Sécher à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre: nettoyer le cadre métallique avec un chiffon doux et propre avec du savon neutre.

GARANTIE

Tous les produits CARBEBÉ sont garantis pendant une période légalement prévue dans le pays d'achat, à partir de la date d'achat contre les défauts de mécanisme qui seront réparés ou remplacés pendant cette période.

CARBEBÉ ne reconnaît pas les défauts causés par un emploi contraire aux instructions, négligence d'entretien ou accidents.



www.carbebe.pt

SWING-bed

CARBEBÉ

Rua Souto Comprido, Nº 3

Arcozelo

4505-684 Caldas de S. Jorge

Portugal

DISTRIBUIDOR - ESPAÑA

BÉBÉCAR ESPAÑOLA, S.L.

C/ Río Marches, 33 - Parcela 74

Apartado de Correos Nº 1115

Polígono Industrial

45007 Toledo - España